



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2008 (02.07)
(OR. fr)

11253/08

FRONT 62
COMIX 533

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Για το Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής

Ημερομηνία Παραλαβής: 25 Ιουνίου 2008

Αποδέκτης: κ. Javier SOLANA, Γενικός Γραμματέας / Υπατος Εκπρόσωπος

Θέμα: **Σύσταση της Επιτροπής της 25/VI/2008 για την τροποποίηση της
σύστασης για την καθιέρωση κοινού «Πρακτικού εγχειριδίου για
τους συνοριοφύλακες (Εγχειρίδιο Σένγκεν)», προς χρήση από τις
αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά τη διενέργεια συνοριακών
ελέγχων επί προσώπων (C(2006) 5186 τελικό)**

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο της Επιτροπής - E(2008) 2976 τελικό.

συνημμ.: E(2008) 2976 τελικό



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 25/VI/2008
E(2008) 2976 τελικό

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25/VI/2008

για την τροποποίηση της σύστασης για την καθιέρωση κοινού «Πρακτικού εγχειριδίου για τους συνοριοφύλακες (Εγχειρίδιο Σένγκεν)», προς χρήση από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά τη διενέργεια συνοριακών ελέγχων επί προσώπων (C(2006) 5186 τελικό)

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25/VI/2008

για την τροποποίηση της σύστασης για την καθιέρωση κοινού «Πρακτικού εγχειριδίου για τους συνοριοφύλακες (Εγχειρίδιο Σένγκεν)», προς χρήση από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά τη διενέργεια συνοριακών ελέγχων επί προσώπων (C(2006) 5186 τελικό)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 211,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τη σύσταση της Επιτροπής της 6^{ης} Νοεμβρίου 2006 (C (2006) 5186 τελικό), καθιερώθηκε «Πρακτικό εγχειρίδιο για τους συνοριοφύλακες (Εγχειρίδιο Σένγκεν)», το οποίο περιλαμβάνει κοινές κατευθυντήριες γραμμές, βέλτιστες πρακτικές και συστάσεις σχετικά με τους συνοριακούς ελέγχους.
- (2) Η Επιτροπή ανέλαβε τη δέσμευση να φροντίζει για την τακτική επικαιροποίηση του Πρακτικού εγχειριδίου για τους συνοριοφύλακες.
- (3) Είναι σκόπιμη η προσαρμογή του πρακτικού εγχειριδίου με γνώμονα τις τελευταίες εξελίξεις, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται, ιδίως, η διεύρυνση του χώρου Σένγκεν και η θέσπιση των ακόλουθων νομικών πράξεων:
 - κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1931/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, περί κανόνων σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών και τροποποίησες των διατάξεων της σύμβασης Σένγκεν¹.
 - κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1932/2006 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή².
 - απόφαση του Συμβουλίου 2007/801/ΕΚ, της 6ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την πλήρη εφαρμογή των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στην Τσεχική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της

¹ ΕΕ L 405 της 30.12.2006, σ.1.

² ΕΕ L 405 της 30.12.2006, σ.23.

Μάλτας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας και τη Σλοβακική Δημοκρατία³.

- (4) Είναι σκόπιμο να αποδίδεται και στο μέλλον έμφαση στους ελέγχους επί ανηλίκων οι οποίοι προσέρχονται στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών. Ενδείκνυται να πραγματοποιείται διαβούλευση με τα εθνικά σημεία επαφής με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών αν υπάρχει υπόνοια για ανεπίτρεπτη έξοδο ανηλίκου.
- (5) Τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρύνονται να συνεχίσουν να ζητούν από τις εθνικές τους αρχές που είναι αρμόδιες για τη διενέργεια συνοριακών ελέγχων επί προσώπων να εφαρμόζουν το πρακτικό εγχειρίδιο ως βασικό βοήθημα κατά την εκτέλεση των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί για τον έλεγχο των συνόρων, καθώς επίσης να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν το πρακτικό εγχειρίδιο με σκοπό την κατάρτιση του προσωπικού στο οποίο πρόκειται να ανατεθούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων,

ΣΥΝΙΣΤΑ:

1. Το παράρτημα της σύστασης της 6ης Νοεμβρίου 2006 (C (2006) 5186 τελικό) τροποποιείται όπως καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας σύστασης.
2. Τα κράτη μέλη καλούνται να διαβιβάσουν τις συνημμένες τροποποιήσεις του «Πρακτικού εγχειριδίου για τους συνοριοφύλακες» στις εθνικές τους αρχές που είναι αρμόδιες για τη διενέργεια συνοριακών ελέγχων επί προσώπων.

Βρυξέλλες, 25/VI/2008.

*Για την Επιτροπή
Jacques BARROT
Μέλος της Επιτροπής*

³ ΕΕ L 323 της 8.12.2007, σ.34.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(1) Στο πρώτο μέρος, τα σημεία 1 και 2 αντικαθίστανται από τα εξής:

"1. **ΚΡΑΤΗ ΣΕΝΓΚΕΝ** (Κράτη τα οποία εφαρμόζουν πλήρως το κεκτημένο Σένγκεν και έχουν καταργήσει τους συνοριακούς ελέγχους στα εσωτερικά τους σύνορα)³:

1. Αυστρία	9. Ελλάδα	17. Κάτω Χώρες
2. Βέλγιο	10. Ουγγαρία	18. Νορβηγία
3. Τσεχική Δημοκρατία	11. Ισλανδία	19. Πολωνία
4. Δανία	12. Ιταλία	20. Πορτογαλία
5. Εσθονία	13. Λετονία	21. Σλοβακία
6. Φινλανδία	14. Λιθουανία	22. Σλοβενία
7. Γαλλία	15. Λουξεμβούργο	23. Ισπανία
8. Γερμανία	16. Μάλτα	24. Σουηδία

Σημ. Η συμφωνία μεταξύ της ΕΕ/ΕΚ και της **Ελβετίας** σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν τέθηκε σε ισχύ την 1^η Μαρτίου 2008. Η εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν από την Ελβετία αναμένεται να αρχίσει στα τέλη του 2008, μετά τις κατάλληλες διαδικασίες αξιολόγησης του καθεστώτος Σένγκεν.

Πρωτόκολλο μεταξύ της ΕΕ/ΕΚ, της Ελβετίας και του **Λιχτενστάιν** σχετικά με την προσχώρηση του Λιχτενστάιν στο κεκτημένο Σένγκεν υπεγράφη στις 28 Φεβρουαρίου 2008.

³ Η Βουλγαρία, η Κύπρος και η Ρουμανία δεν ανήκουν ακόμη πλήρως στα κράτη Σένγκεν αλλά εφαρμόζουν τους κοινούς κανόνες για τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων.

2. ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΕ:

1. Αυστρία	10. Γερμανία	19. Κάτω Χώρες
2. Βέλγιο	11. Ελλάδα	20. Πολωνία
3. Βουλγαρία	12. Ουγγαρία	21. Πορτογαλία
4. Κύπρος	13. Ιρλανδία	22. Ρουμανία
5. Τσεχική Δημοκρατία	14. Ιταλία	23. Σλοβακία
6. Δανία	15. Λετονία	24. Σλοβενία
7. Εσθονία	16. Λιθουανία	25. Ισπανία
8. Φινλανδία	17. Λουξεμβούργο	26. Σουηδία
9. Γαλλία	18. Μάλτα	27. Ηνωμένο Βασίλειο."

(2) Στο δεύτερο μέρος, το τμήμα I τροποποιείται ως εξής:

(α) Στο σημείο 1.1, το πλαίσιο όπου επισημαίνεται η νομική βάση αντικαθίσταται από τα ακόλουθα δύο πλαίσια:

" Νομική βάση:*

- Κώδικας συνόρων του Σένγκεν (άρθρο 5)
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τις εξής πράξεις:
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2414/2001 του Συμβουλίου
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 453/2003 του Συμβουλίου
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 851/2005 του Συμβουλίου
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1932/2006 του Συμβουλίου

** Σύνδεσμος:*

- Κατάλογος των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην

υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή.

- Απαλλαγές από την υποχρέωση θεώρησης για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων, υπηρεσιακών διαβατηρίων και άλλων επίσημων διαβατηρίων.
- Απαλλαγές από την υποχρέωση θεώρησης για αναγνωρισμένους πρόσφυγες και απάτριδες.
- Άλλες απαλλαγές από την υποχρέωση θεώρησης.
- Απαλλαγές από την υποχρέωση θεώρησης για πρόσωπα που ασκούν αμειβόμενη δραστηριότητα.
- Κατάλογος τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα."

(β) Η δεύτερη περίπτωση του σημείου 3.1.1 αντικαθίσταται από τις ακόλουθες δύο περιπτώσεις:

- "μέλη της οικογενείας πολιτών της ΕΕ και του ΕΟΧ τα οποία έχουν την ιθαγένεια τρίτης χώρας: διαβατήριο. Ακόμη, ενδέχεται να τους ζητηθεί να διαθέτουν θεώρηση εισόδου, αν είναι υπήκοοι τρίτης χώρας για την οποία ισχύει υποχρέωση θεώρησης, εκτός αν διαθέτουν έγκυρο τίτλο ή κάρτα παραμονής που έχει εκδοθεί από κράτος μέλος (ή από χώρα του ΕΟΧ).
- μέλη της οικογενείας πολίτη της Ελβετικής Συνομοσπονδίας τα οποία έχουν την ιθαγένεια τρίτης χώρας: διαβατήριο. Ακόμη, ενδέχεται να τους ζητηθεί να διαθέτουν θεώρηση εισόδου, αν είναι υπήκοοι τρίτης χώρας για την οποία ισχύει υποχρέωση θεώρησης."

(γ) Στο σημείο 3.5, μετά το πλαίσιο όπου επισημαίνεται η νομική βάση προστίθεται το ακόλουθο πλαίσιο:

** Σύνδεσμος*

- Απαλλαγές από την υποχρέωση θεώρησης για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων, υπηρεσιακών διαβατηρίων και άλλων επίσημων διαβατηρίων.
- Άλλες απαλλαγές από την υποχρέωση θεώρησης."

- (δ) Στο σημείο 3.6, το πλαίσιο όπου επισημαίνεται η νομική βάση αντικαθίσταται από το ακόλουθο πλαίσιο:

** Νομική βάση:*

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1931/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
- Διμερείς συμφωνίες που συνάπτονται από κράτη Σένγκεν σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία

- (ε) Στο σημείο 3.7, προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 3.7.4:

"3.7.4 Αν υπάρχει αμφιβολία για το εάν ένας ανήλικος ο οποίος είναι πολίτης της ΕΕ ή υπήκοος τρίτης χώρας που διαμένει νομίμως στην ΕΕ δικαιούται να διέλθει τα σύνορα προκειμένου να εξέλθει από την επικράτεια, πρέπει να πραγματοποιείται επικοινωνία με το εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους του οποίου την ιθαγένεια έχει ή στο οποίο διαμένει ο ανήλικος.

Αν έχουν ληφθεί πληροφορίες από τις οποίες προκύπτει το ενδεχόμενο απαγωγής ή υπόνοια για ανεπίτρεπτη έξοδο ανηλίκου ο οποίος είναι πολίτης της ΕΕ ή υπήκοος τρίτης χώρας που διαμένει νομίμως στην ΕΕ, ο συνοριοφύλακας οφείλει:

- να απαγορεύσει την έξοδο στον ανήλικο· ή
- σε περίπτωση που δεν συντρέχουν επαρκείς λόγοι για να απαγορευθεί η έξοδος στον ανήλικο αλλά υπάρχουν επιφυλάξεις σχετικά με το δικαίωμα γονικής επιμέλειας, να συλλέξει πληροφορίες για το πρόσωπο που συνοδεύει τον ανήλικο και για τον προορισμό τους. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει, σύμφωνα με την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία, να διαβιβάζονται πάραυτα στο εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους του οποίου την ιθαγένεια έχει ή στο οποίο διαμένει ο ανήλικος.

Στο πλαίσιο της ανωτέρω διαδικασίας, τα καθήκοντα των εθνικών σημείων επαφής περιλαμβάνουν:

- παροχή, στο μέτρο του δυνατού, πληροφοριών για την ταυτότητα (ονοματεπώνυμο, ιθαγένεια και ημερομηνία γέννησης) του ανηλίκου και του προσώπου που τον συνοδεύει, καθώς και για τη μεταξύ τους σχέση·
- ειδοποίηση άλλων εθνικών αρχών που μεριμνούν για την προστασία ανηλίκων των οποίων η κατάσταση κρίνεται ανησυχητική και ενημέρωσή τους για τα τυχόν προληπτικά μέτρα που έχουν ληφθεί σε σχέση με τον εκάστοτε ανήλικο·
- παροχή συμβουλών και συνδρομής σε άλλα κράτη μέλη για τις εθνικές διαδικασίες και τις απαιτήσεις όσον αφορά τα έγγραφα που είναι απαραίτητα".

(στ) Στο σημείο 3.7, μετά το πλαίσιο όπου επισημαίνεται η νομική βάση προστίθεται το ακόλουθο πλαίσιο:

"* *Σύνδεσμος*

- Κατάλογος των εθνικών σημείων επαφής για διαβουλεύσεις σχετικά με ανηλίκους (παράρτημα 37 του Πρακτικού εγχειριδίου για τους συνοριοφύλακες)
- Κατάλογος των σημείων επαφής στα κράτη μέλη για θέματα διαχείρισης των συνόρων (παράρτημα 2 του Πρακτικού εγχειριδίου για τους συνοριοφύλακες)."

(ζ) Το σημείο 3.8 τροποποιείται ως εξής:

- (i) Το εισαγωγικό κείμενο του σημείου 3.8.1 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

"Οι μαθητές σχολείων που είναι υπήκοοι τρίτης χώρας για την οποία ισχύει υποχρέωση θεώρησης αλλά κατοικούν νομίμως σε ένα κράτος μέλος της ΕΕ και οι οποίοι ταξιδεύουν στο πλαίσιο σχολικής εκδρομής απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης για διέλευση ή σύντομη παραμονή στην επικράτεια

κάποιου άλλου κράτους μέλους, εφόσον συντρέχουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:"

(ii) Το πλαίσιο όπου επισημαίνεται η νομική βάση αντικαθίσταται από το ακόλουθο πλαίσιο:

" Νομική βάση:*

- Απόφαση του Συμβουλίου 94/795/ΔΕΥ της 30ής Νοεμβρίου 1994
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 (άρθρο 4)
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1932/2006 του Συμβουλίου"

(η) Στο σημείο 6.3.2, η δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"Αν ένας υπήκοος τρίτης χώρας, που είναι μέλος της οικογένειας ενός πολίτη της ΕΕ/του ΕΟΧ, δεν διαθέτει την απαραίτητη θεώρηση αλλά είναι σε θέση να αποδείξει την ταυτότητά του και τον οικογενειακό του δεσμό με τον πολίτη της ΕΕ/του ΕΟΧ και εφόσον δεν υπάρχει κανένα στοιχείο που να υποδηλώνει ότι το συγκεκριμένο άτομο συνιστά απειλή για τη δημόσια τάξη, τη δημόσια ασφάλεια ή τη δημόσια υγεία των κρατών μελών, πρέπει να του χορηγείται θεώρηση στα σύνορα. Η θεώρηση πρέπει να χορηγείται ατελώς (βλ. επίσης τμήμα I, σημείο 7.10)."

(θ) Ο υπότιτλος πριν από το σημείο 7.10 και το σημείο 7.10 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

"Ειδικοί κανόνες για τη χορήγηση θεωρήσεων στα σύνορα σε μέλη της οικογένειας πολιτών χωρών της ΕΕ/του ΕΟΧ τα οποία είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης:

7.10 Όταν ένα μέλος της οικογένειας ενός πολίτη της ΕΕ/του ΕΟΧ, το οποίο συνοδεύει ή πηγαίνει να συναντήσει τον εν λόγω πολίτη της ΕΕ/του ΕΟΧ, καταφθάνει στα σύνορα χωρίς να διαθέτει την απαραίτητη θεώρηση, το οικείο κράτος μέλος οφείλει, πριν του αρνηθεί την είσοδο στην επικράτειά του, να του παράσχει κάθε εύλογη δυνατότητα για την τεκμηρίωση ή απόδειξη με άλλους τρόπους του ισχυρισμού του ότι απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας. Αν ο ενδιαφερόμενος καταφέρει να το πράξει και εφόσον δεν υπάρχει κανένα στοιχείο που να υποδηλώνει ότι το εν λόγω

πρόσωπο συνιστά απειλή για τη δημόσια τάξη, τη δημόσια ασφάλεια ή τη δημόσια υγεία, πρέπει να του χορηγείται πάραυτα θεώρηση στα σύνορα. Η θεώρηση πρέπει να χορηγείται ατελώς."

(i) Ο τίτλος του σημείου 9.2 και το σημείο 9.2.1 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

"9.2 Διέλευση από την επικράτεια κρατών μελών που δεν εφαρμόζουν πλήρως το κεκτημένο Σένγκεν⁶

9.2.1 Η Βουλγαρία, η Κύπρος και η Ρουμανία, μέχρι την ένταξή τους στον χώρο Σένγκεν, μπορούν να αναγνωρίζουν:

- τις ενιαίες θεωρήσεις Σένγκεν,
- τις θεωρήσεις μακράς παραμονής και τους τίτλους διαμονής που εκδίδουν τα κράτη Σένγκεν,

⁶ Η παρούσα παράγραφος ισχύει μόνον ως προς την Κύπρο μέχρι την έκδοση και θέση σε ισχύ της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Ρουμανία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων προς τις εθνικές τους θεωρήσεις προκειμένου για τη διέλευση από το έδαφός τους.

ως έγγραφα ισοδύναμα προς τις εθνικές τους θεωρήσεις με σκοπό τη διέλευση από την επικράτειά τους (έκαστη διέλευση δεν μπορεί να υπερβεί τις πέντε ημέρες)."

(ια) Το πλαίσιο μετά το σημείο 9.2.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο πλαίσιο:

" Νομική βάση:*

- Απόφαση αριθ. 895/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2006
- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Ρουμανία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων με τις εθνικές τους θεωρήσεις προς το σκοπό της διέλευσης από το έδαφός τους

(ιβ) Το σημείο 9.3.2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"9.3.2 Για τον ίδιο σκοπό, οι προαναφερθέντες τίτλοι παραμονής είναι επίσης δυνατό να αναγνωρίζονται ως ισοδύναμοι της εθνικής θεώρησης από τη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Ρουμανία (βλ. την ανωτέρω υποσημείωση αριθ. 6)."

(ιγ) Προστίθεται το ακόλουθο νέο σημείο 9.4:

"9.4 Διέλευση από την επικράτεια της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ουγγαρίας, της Λετονίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας μεταξύ 21ης Δεκεμβρίου 2007 και 30ής Ιουνίου 2008

Μέχρι τις 30 Ιουνίου 2008, και κατά τη διάρκεια ισχύος τους, οι εθνικές θεωρήσεις βραχείας παραμονής που έχουν εκδοθεί από την Τσεχική Δημοκρατία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβακία και τη Σλοβενία πριν από την 21η Δεκεμβρίου 2007 παραμένουν σε ισχύ με σκοπό τη διέλευση από την επικράτεια αυτών των κρατών μελών.

** Νομική βάση:*

- Απόφαση αριθ. 2007/801/EK του Συμβουλίου σχετικά με την πλήρη εφαρμογή των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν".

- (3) Στο δεύτερο μέρος, το πλαίσιο όπου επισημαίνεται η νομική βάση αντικαθίσταται από το ακόλουθο πλαίσιο:

" Νομική βάση:*

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1931/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
- Διμερείς συμφωνίες για την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία

- (4) Στο μέρος IV, ο κατάλογος με τις πράξεις της κοινοτικής νομοθεσίας τροποποιείται ως εξής:

- (α) Η ακόλουθη υποπερίπτωση προστίθεται στην περίπτωση σχετικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου:

"- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1932/2006 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (ΕΕ L 405 της 30.12.2006, σ. 23· διορθωτικό: ΕΕ L 29 της 3.2.2007, σ. 10)."

- (β) Η τελευταία περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1931/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, περί κανόνων σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών και τροποποιήσεως των διατάξεων της σύμβασης Σένγκεν (ΕΕ L 405 της 30.12.2006, σ. 1·) διορθωτικό στην ΕΕ L 29 της 3.2.2007, σ. 3)."

- (γ) Προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

- "- Απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 2007/801/EK σχετικά με την πλήρη εφαρμογή των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στην Τσεχική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Μάλτας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας και τη Σλοβακική Δημοκρατία (ΕΕ L 323 της 8.12.2007, σ. 34).
- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Ρουμανία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων με τις εθνικές τους θεωρήσεις προς το σκοπό της διέλευσης από το έδαφός τους".